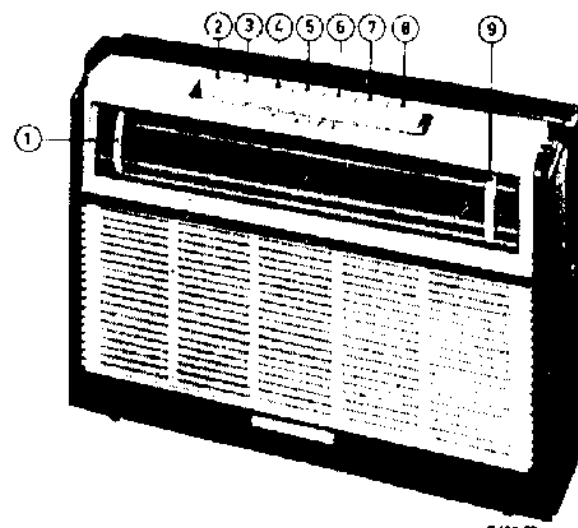


notes

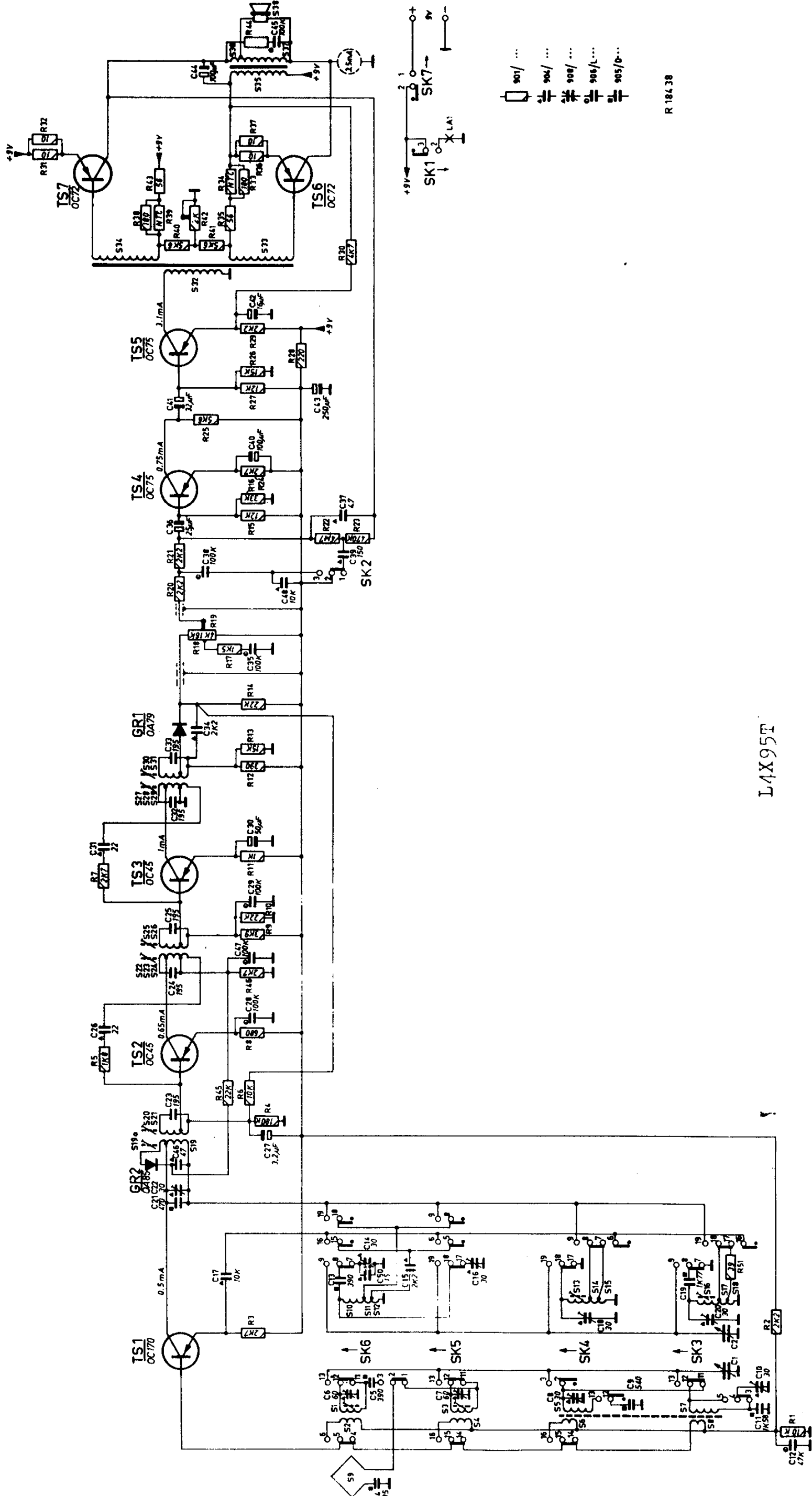
L4X95T



Wave range - Golflengte Gamme d'ondes - Margen de ondas	Controls - Bedieningsorganen Organes de commande - Mandos
185 - 580 m { 1622 - 517 kc/s } 77 - 187 m { 3.9 - 1.6 Mc/s } 30,5 - 64,5 m { 9.9 - 4.65 Mc/s } 13,7 - 26 m { 22 - 11 Mc/s } IF - MF - FI - 452 kc/s	1 { Volume control, volumeregeling Contrôle de volume, control de volumen. } 2 { Illumination, verlichting Eclairage, alumbrado. } 3 { Tone switch, toonschakelaar Commutateur de tonalité, Commutador de tono. } 4 - 185 - 580 m 5 - 77 - 187 m 6 - 30,5 - 64,5 m 7 - 13,7 - 26 m 8 { Battery switch, batterijschakelaar Commutateur de batterie, Interruptor de batería. } 9 { Tuning - Afstemming Accord - Sintonía }
Transistors - Transistrons - Transistores	
Ts1 - OC 170 Ts2 - OC 45 Ts3 - OC 45 Ts4 - OC 75 Ts5 - OC 75 Ts6 - } 2 OC 72 Ts7 - } GR1 - OA 79 GR2 - OA 85 LA1 - 7994 N	
Loudspeaker - Luidspreker Haut-parleur - Altavoz	
AD 3500 KWZ (70Ω)	
Consumption - Verbruik Consommation - Consumo	
	I { without signal - zonder signaal } 13-16 tot { sans signal - sin señal } mA
Dimensions - Dimensions - Afmetingen - Dimensiones	
311 X 212 X 101 mm.	

Cabinet	Boîtier	Kast	Mueble	
Front	Front	Front	Fronte	A3 007 28
Aerial	Antenne	Antenne	Antena	A3 756 34
Handle	Poignée	Handvat	Asa	A3 749 31
Knob for handle	Bouton pour poignée	Bevestiging handvat	Botón para asa	A3 358 76
Push button (2-7)	Touche {2-7}	Drukknop {2-7}	Pulsador {2-7}	A3 510 53
Push button (8)	Touche {8}	Drukknop {8}	Pulsador {8}	P5 420 22/139
Knob (1 and 9)	Bouton {1 et 9}	Knop {1 en 9}	Botón {1 y 9}	A3 666 58
Battery holder	Porte-pile	Batterijhouder	Porta-pila	P4 077 40/417
Contact slide (4-7)	Cosse glissante de contacts {4-7}	Contact schuif {4-7}	Pletina deslizante con contactos {4-7}	A3 788 15+A3 788 16
Contact strip {4-7}	Cosse de contacts {4-7}	Contact strip {4-7}	Pletina de contactos {4-7}	A3 666 82
Contact slide {2}	Cosse glissante de contacts {2}	Contact schuif {2}	Pletina deslizante con contactos {2}	A3 666 83
Contact strip {2,3,8}	Cosse de contacts {2,3,8}	Contact strip {2,3,8}	Pletina de contactos {2,3,8}	A3 291 21
Contact slide {3,8}	Cosse glissante de contacts {3,8}	Contact schuif {3,8}	Pletina deslizante con contactos {3,8}	A3 291 20
Variable capacitor	Condensateur variable	Afstem condensator	Condensador variable	A3 291 24
Contact spring	Ressort de contact	Contactveer	Muelle de contacto	49 002 37
Contact lip	Lame de contact	Contactmes	Quadrante S	971/77
Dial S	Cadran S	Schaal Z	Lámina de contacto	A3 665 27
Dial O.S.	Cadran O.M.	Schaal O.V.	Quadrante U.M.	A3 955 74
Dial Can	Cadran Can	Schaal Can	Quadrante Can	A3 955 76
				A3 955 89

S-3	2 4 6 8 13 57	10-18	19 19 20 21	22 23 24 25 26	27 28 29 30 31	32 33 34	35 36 37 38
C-4	12 11 9 5 6 7 8 10 1	2 18 20 13 19 17 50 15 14 16 21 22	46 27	24 26 28 25	31 30 32	42	44 45
R	3 2	51	4 6 6 5 5 8	9 10	7 11	12 13 14 17 18 19 20 21 22 23 15 16 24	30 40 41 38 39 42 35 43 44 37 31 32 36 37



L4X95T

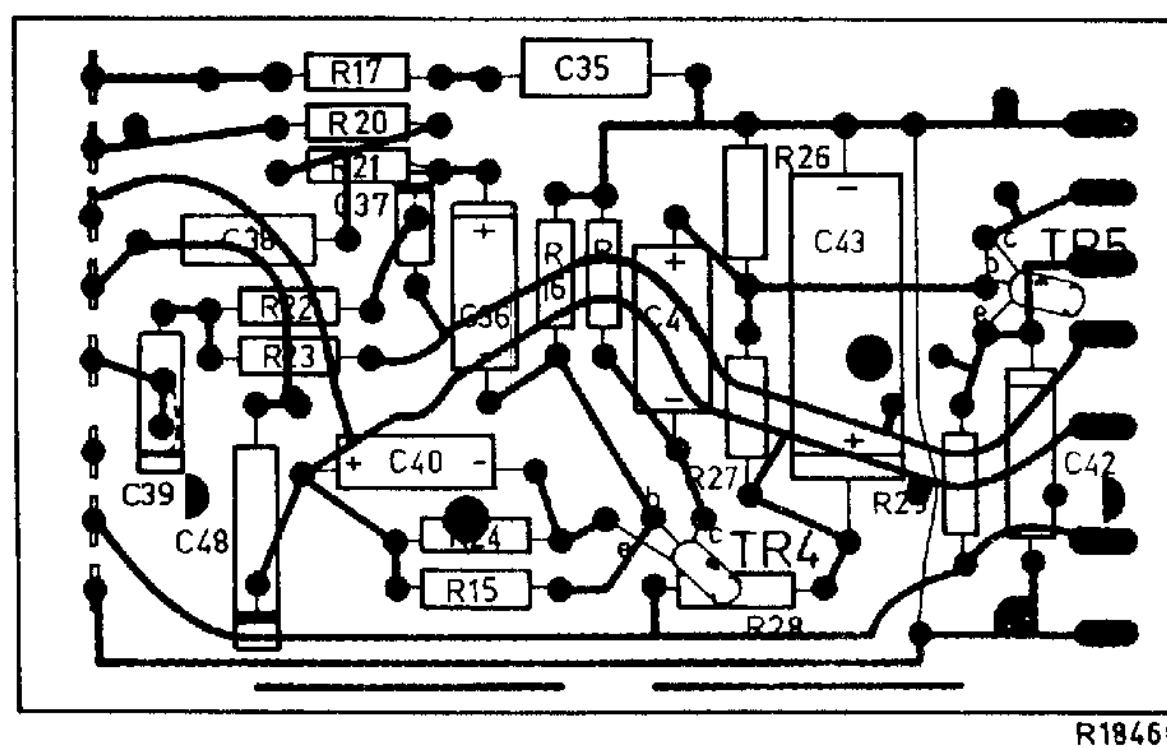
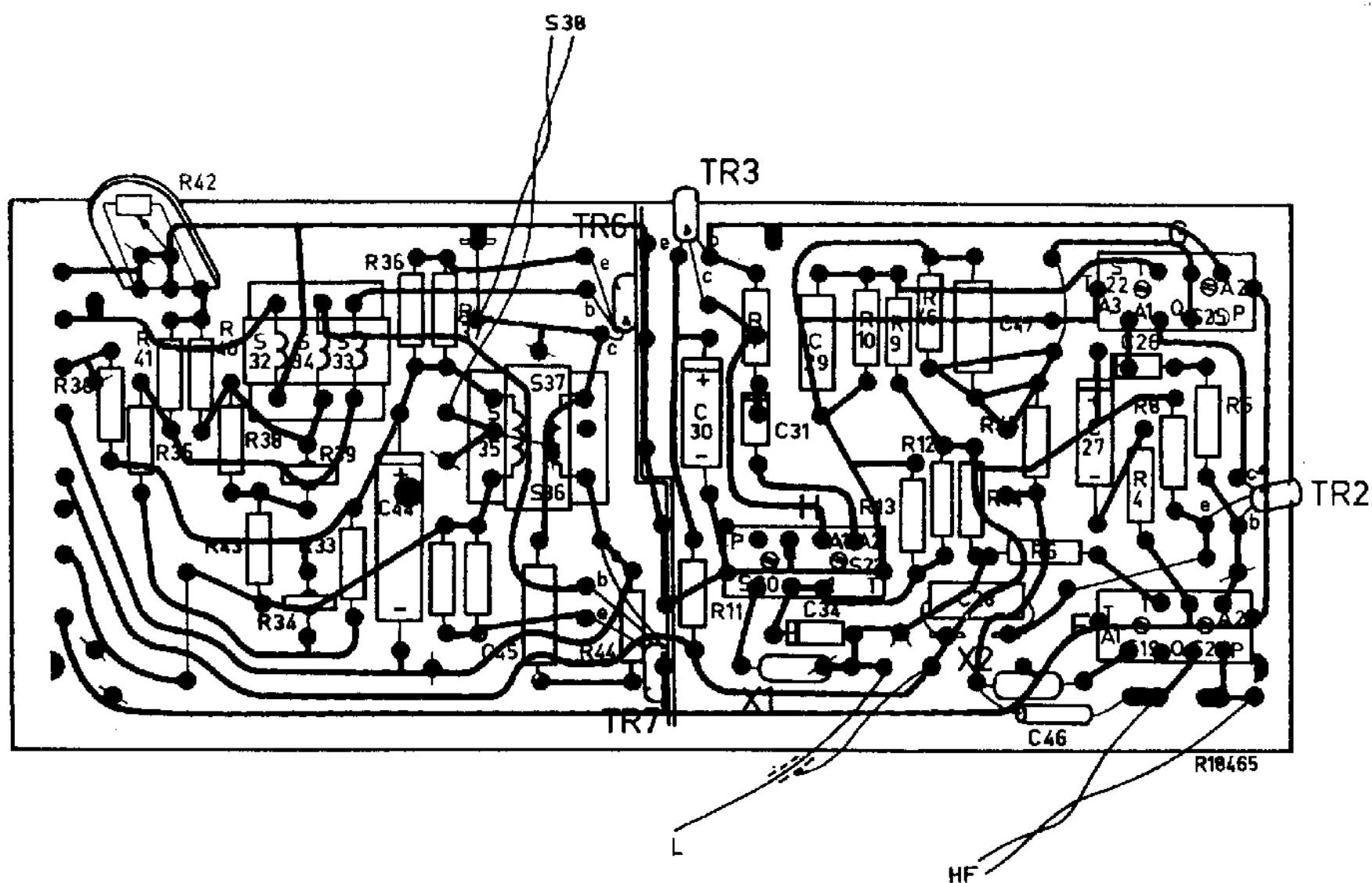
Unscrew all cores, with the exception of S27, as far as possible.

Déviser au maximum tous les noyaux, à l'exception de S27.

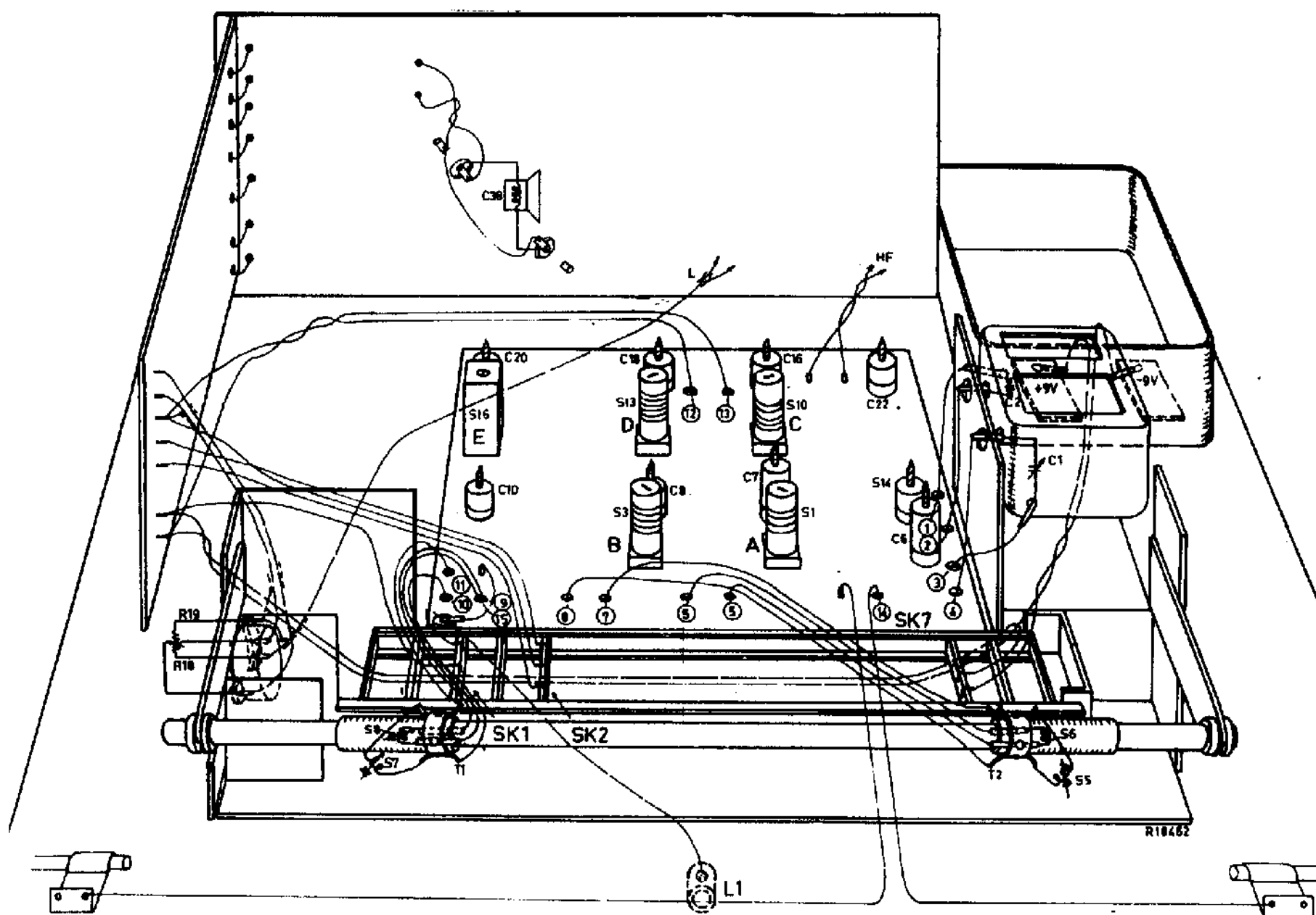
Alle kernen met uitzondering van S27 zo ver mogelijk uitdraaien.

Desatornillense todo loque sea posible todos los núcleos, excepción hecha S27.

	Wave range Gamma d'ondes Golflengte Margen de ondas	Tuning capacitor Condensateur variable Afstemcondensator Condensador variable	Signal Signaal 452 kc/s	Adjust to max. Régler au max. Afregelen op max. Ajustese al máximo
I.F. circuits Circuits de M.F. M.F. kringen Circuitos de P.I.	M.W. P.O. M.G. O.N.	Max.	via par a través de base Ts3	33000 pF S27, 28, 29 S30, 31
			via par a través de base Ts2	33000 pF S22, 23, 24 S25, 26
			via par a través de collector Ts1	100 kΩ S19 S20, 21
		Min.	via par a través de collector Ts1	100 kΩ C22



R18466



Adjust pointer at minimum position of the variable capacitors.
 Régler l'aiguille à la position minimum du condensateur variable.
 Wijzer instellen op minimum stand van de variabele condensator.
 Ajustese la aguja a la posición mínima del condensador variable.

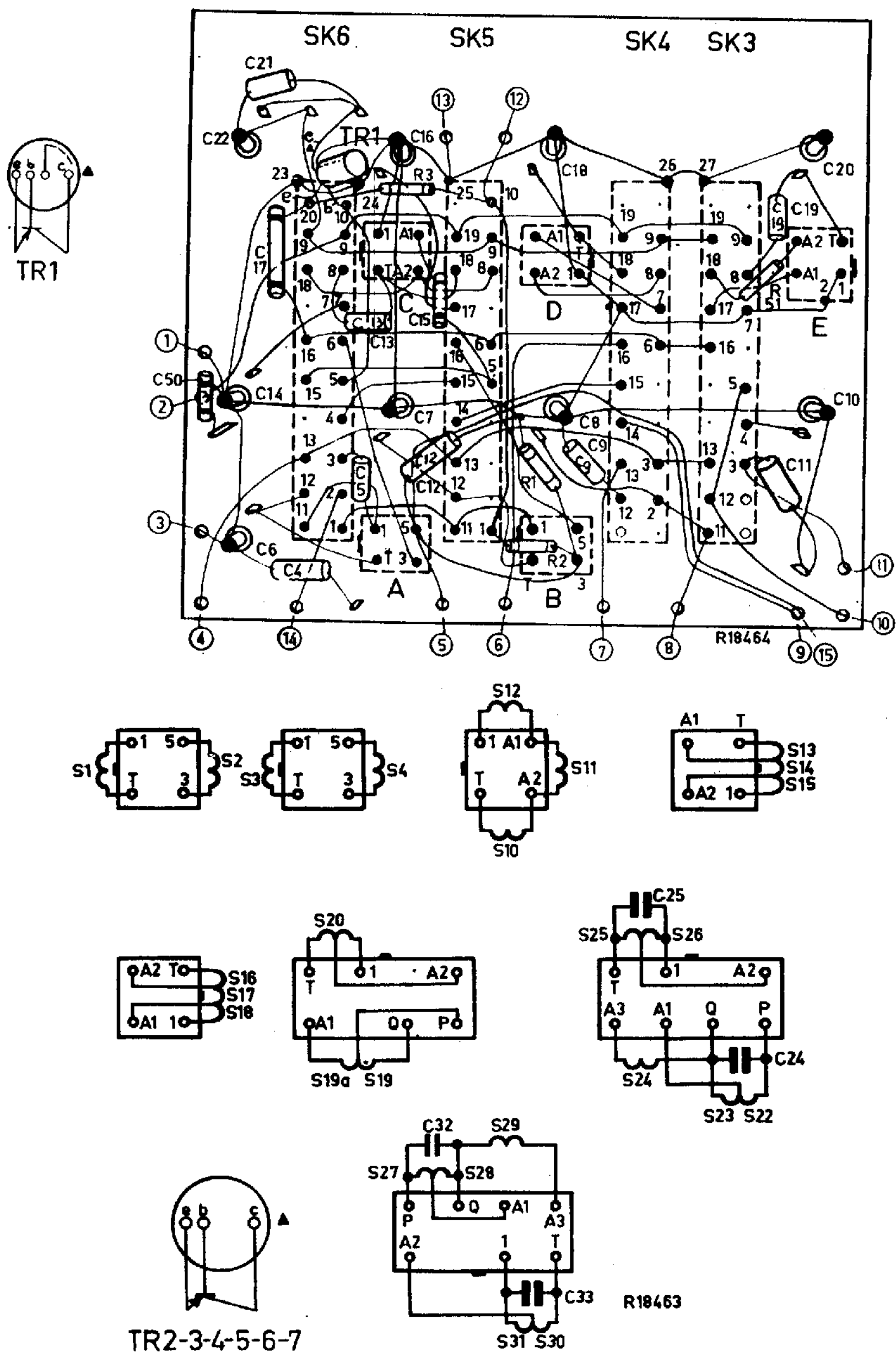
Turn S.W. loopaerial upwards.
 Tourner l'antenne de cadre O.C. en haut.
 K.G. raamantenne omhoog klappen.
 Iláganse girar la antena de cuadro de O.C. hacia arriba.

Trimming point 1 refers to the left, trimming point 2 to the right side of the dial.
 Le point de réglage 1 se trouve à gauche sur le cadran et le point 2 à droite.
 Trimpunt 1 bevindt zich links, trimpunt 2 rechts op de schaal.
 El punto de ajuste 1 se halla a la izquierda sobre la escala, el punto 2 a la derecha.

Apply signals via coupling frame.
 Appliquez les signaux par l'intermédiaire d'un cadre de couplage.
 Signalen toevoeren via een koppelraam.
 Aplíquense las señales a través de un cuadro de acoplamiento.

Wave range Gamme d'ondes Golflengte Margen de ondas	Trimming point Point de réglage Trimpunt Punto de ajuste	Signal Signal Signaal Señal	Adjust to max. Régler au max. Afregelen op max. Ajustese al máximo	
M.W. P.O. M.G. O.N.	1	1500 kc/s	C20, C10	Repeat Répéter Herhalen Repétanse
	2	550 kc/s	S16, 17, 18 S7, 8	
S.W. 3 O.C. 3 K.G. 3 O.C. 3	1	3.72 Mc/s	C18, C8	
	2	1.68 Mc/s	S13, 14, 15 S5, 6	
S.W. 2b O.C. 2b K.G. 2b O.C. 2b	1	9.33 Mc/s	C14, C7	
	2	4.75 Mc/s	S10, 11, 12 S3	
S.W. 2a O.C. 2a K.G. 2a O.C. 2a	1	20.6 Mc/s	C16, C6	
	Tune receiver Accorder le récepteur Ontvanger afstemmen Sintonicase el receptor	11.8 Mc/s	S1	

S	C A										D B					E				
C	50 22 14 6 21 17 4					13 5 16 7 12 15					18 8 9					19 11 20 10				
R	3					1 2					51									



L4X95T

S1 } S2 }	A3 804 89	S19 } S20 }	A3 129 35	R18 R19	16000 Ω 4000 Ω	E 098 AG/00B25
S3 } S4 }	A3 804 90	S22 } S23 }		R34 R39	NTC NTC	B8 320 01A/130E B8 320 01A/130E
S5 } S6 } S7 } S8 }	A3 804 86	S24 } S25 } S26 }	A3 129 34	R42	2000 Ω	B1 514 54
S10 } S11 } S12 }	A3 804 91	S27 } S28 }		C4 C5 C9	395 pF 390 pF 540 pF	B1 514 55 B1 514 44 B1 514 56
S13 } S14 } S15 }	A3 804 92	S29 } S30 } S31 }	A3 129 33	C11 C13 C19	1580 pF 390 pF 1770 pF	B1 514 57 B1 514 44 B1 514 58
S16 } S17 } S18 }	A3 129 32	S32 } S33 } S34 }	A3 162 11	C21	470 pF	B1 514 23
		S35 } S36 } S37 }	A3 154 11	C36 C40 C41 C42	25 μ F 100 μ F 32 μ F 16 μ F	AC5705/25 AC5710/100 AC5714/32 AC5703/16

